# Samtykkeerklæring / د رضایت اظهارات

Jeg, / ……………………………………………………… ، ………..….………..…………………………… زه،

samtykker til at følgende opplysninger: لاندې معلوماتو ته خپل رضایت څرګندوم:

………………………………………………………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………………………………………………………

kan formidles til (navn og tittel eller virksomhet): کولی شي ما ته راجع شي (نوم او عنوان یا شرکت):

………………………………………………………………………………………………………………………………………………

for følgende formål: لاندې موخې تعقیب کړئ:

………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Samtykket gjelder til ………………. (dato), eller til jeg trekker det tilbake.

دا رضایت تر ......................... (نېټه)، یا د دې تر لغوې پورې د تطبیق وړ دی.

(Samtykket kan trekkes tilbake av deg, noe du kan gjøre hvis du ønsker. De som får se opplysningene om deg, har også taushetsplikt og kan ikke gi informasjonen videre uten ditt samtykke. Tolker ­­har også taushetsplikt.)

(رضایت ستاسو له خوا لغوه کېدی شي، او هر وخت چې وغواړئ دا کار کولی شئ. هغه کسان چې ستاسو معلومات ویني، هغوی هم د محرمیت مسؤلیت لري او نه شي کولی دا معلومات پرته ستاسو له رضایت څخه له نورو سره شریک کړي. ژباړونکي هم د محرمیت د ساتلو لپاره مسؤل دي.)

Dette samtykket er gitt ved hjelp av tolk (kryss av):

آیا دا رضایت د یوه ژباړونکي په مرستې سره ترتیب شوی دی (چک یې کړئ):

………, Ja, gitt ved hjelp av tolk. هو، د ژباړونکي په مرسته ترتیب شوی دی. ……….

………., Nei, ikke gitt ved hjelp av tolk. نه، د ژباړونکي په مرسته نه دی ترتیب شوی. ……….

Dato og sted: / نېټه او ځای: Underskrift: / لاسلیک:

………………………………………………………………………………………………………………………………………………